

Phonetics	Alliteration; Assonance; Paronomasia (using words similar in sound but different in meaning with euphonic effect); Rhythm	
3	and metre;Rhyme	
	Graphones; <i>italics</i> ; capitalization; Repetition of letters onomatopoeia	
Morphology	Deviation in Tenses, Gender, Nouns, etc	
Lexicology	Formal (Poetic;Official;professional), neutral, informal (Colloquial;Neologisms;Jargon;Slang;Nonce-words;Vulgar words)	
Syntax	Parallelism; Anaphora; Epiphora; Framing; Anadiplosis (the final element of one sentence is repeated in the beginning of the next sentence); Chiasmus; Ellipsis; syntactic tautology; polysyndeton; repetition of sentence parts; Inversion; Asyndeton	
Semasiology	Metonymy; Periphrasis (+ euphemism and anti-euphemism); Metaphor; Allusion; Personification; Antonomasia; Allegory; Irony; Hyperbole; litotes;	
	Simile; Synonymous replacement; Clarifying synonyms; Climax; Anti-climax; Zeugma; Pun; Tautology; Oxymoron; Antithesis	

"Pride and Prejudice"

Alliteration

The wear and tear of city life

Assonance

I kof @ ua thot, sniz @ ua smel n cry wen u smyl @ nue coz u r 2 much 4 me
'I cough at your thought, sneeze at your smell, and cry when you smile at me
because you are too much for me.'

Send the rekodz ova pls

'Send the records over please.'

Graphones

"Champagne for my real friends and real pain for my sham friends."

All present life is but an interjection An 'Oh' or 'Ah' of joy or misery, Or a 'Ha! Ha!' or 'Bah!' – a yawn or 'Pooh!' Of which perhaps the latter is most true.

Interjection and exclamatory words

(Byron)

Mr. Facing–Both–Ways does not get very far in this world.

antonomasia

Dear Nature is the kindest Mother still. (Byron)

metaphor

May's mother always stood on her gentility; and Dot's mother never stood on anything but her active little feet. (Dickens)

Zeugma and pun

"Robert Rowley rolled a round roll round"

alliteration

The earth was made for Dombey and Son to trade in and the sun and the moon were made to give them light. (*Dickens*)

Hyperbole

simile

Treacherous as a snake

In private I should call him a liar. In the Press you should use the words: 'Reckless (опрометчивый) disregard (пренебрежение) for truth'.

euphemism

Periphrasis (=women)

The fair sex

You know which side the law's buttered

Decomposition of set phrases

Quotations

Ecclesiastes said, 'that all is vanity'.

Crushing defeat (сокрушительное поражение)

Clichés

A thing of beauty is a joy for ever. (Keats)

Epigram

In the days of old men made manners

Manners now make men.

Chiasmus

(Byron)

A tone of most extravagant comparison Miss Tox said it in.

Inversion

They looked at hundred of houses, they climbed thousands of stairs, they inspected innumerable kitchens.

climax

She was lovely: all of her – delightful.

Detached (constructions

Youth is lovely, age is lonely; Youth is fiery, age is frost.

Antithesis

For glances beget (порождать) ogles (влюбленный взгляд), ogles sighs, sighs wishes, wishes words, and words a letter. (*Byron*)

Repetition

Know ye the land where the cypress (кипарис) and myrtle (мирт)... Know ye the land of the cedar and wine ...

.....

'Tis the clime of the East – 'tis the land of the Sun. (*Byron*)

Suspense

The principle production of these towns ... appear to be soldiers, sailors, Jews, chalk, shrimps, officers, and dock-yard men.

Enumeration

It was an afternoon to dream. And she took out Jon's letters.

Gap-sentence link

The heaviest rain, and snow, and hail, and sleet, could boast of the advantage over him in only one respect.

Polysyndeton

'There's no use in talking to him, he's perfectly idiotic!' said Alice.

Asyndeton

Over and over he was asking himself: would she receive him?

Represented speech

Good intention but -; You just come home or I'll ...

break-in-the-narrativ e

Ellipsis

Nothing so difficult as a beginning

Scrooge knew he was dead? Of course he did. How could it be otherwise?

Questions in the narrative

Litotes

He was no gentle lamb

How long must we suffer? Where is the end?

Rhetorical questions

graphones

I knew these Eye-talians!

italics

We were all delighted, we all realized we were leaving confusion and nonsense behind and performing our one and nobe function of the time, *move*.

capitalization

I AM sorry

Repetition of letters

Appeeee Nooooyeeeeer

onomatopoeia

Cock-a-doodle-doo

And the raven, never flitting, still is sitting, still is sitting

Paronomasia

Three fishes went sailing out into the West
Out into the West, as the sun went down.

Anadiplosis

What steps would you take if an empty tank were coming toward you? – Long ones.

For East is East, and West is West

tautology.

The woman who could face the very devil himself of a mouse – goes all to pieces in front of a flash lightning.

Anti-climax

You undercut, sinful, insidious hog.

Clarifying synonyms

"Bamby" *by Felix Salten*

6	Phonetics	onomatopoeia The leaves rustledflattened
	Morphology	no
	Lexicology	Moan (poetic) Mainly neutral
	Syntax	Asyndeton (and): You could hear their long-drawn moans, their sigh like creakings, the loud snap when their strong limbs split, the angry cracking when now and again a trunk broke and the vanquished tree seemed to shriek from every wound in its rent and dying body
	Semasiology	Metaphor: soaked to the skin; Hyperbole: the whole world seemed full of rain
		Simile: their sigh like creakings Personification: wind raged; trees groanedstruggledmoansightheir strong limbs splittree seemed to shriek from wound dying body

The passage under analysis presents ...(description of / dialogue between etc)

(Отрывок в рамках данного анализа представляет...)

The author employs a number of stylistic devices that produce ... effect.

(Автор использует ряд стилистических приёмов, которые производят ... эффект)

The author employs ... (Автор употребляет ...)

- These devices help to depict ... / This device helps to depict ... (Эти приёмы помогают изобразить ...)
- The passage is wholly narrative / wholly a dialogue / partially narrative and partially a dialogue. (Вся история представлена в виде повествования / диалога / частично повествования и частично диалога.)

to make ample use of (широко использовать)

to be emotionally coloured (быть эмоционально окрашенным)